

mắc công *đg* 费工夫

mắc cỡ *đg* 羞涩, 害羞: tính hay mắc cỡ 动不动就害羞 *d* 含羞草

mắc cửi *t* 穿梭般: người đi lại như mắc cửi 人流如织

mắc đền *đg* 赔偿, 索赔: làm hư hỏng thì phải mắc đền 损坏东西要赔

mắc kẹt *đg* 被卡住, 受阻: bị mắc kẹt trong vùng bị chiếm 被卡在敌占区

mắc lỡ *đg* 上当, 中招: Anh mắc lỡ rồi! 你中招了!

mắc lừa *đg* 上当, 受骗: Cần thận không thì bị mắc lừa với chúng nó. 小心上他们的当。

mắc mứu *đg* 羁绊: mắc mứu với những vấn đề nan giải 被难题所羁绊 *d* 小问题: giải quyết dứt điểm những mắc mứu trong công việc 彻底解决工作中的小问题

mắc mưu *đg* 中计: mắc mưu bọn xấu 中了坏人的计

mắc mứu *đg* 想不通: Các anh còn mắc mứu điều gì? 你们还有什么想不通的? *d* 存在问题: giải quyết những vấn đề mắc mứu 解决存在问题

mắc nợ *đg* 负债, 欠债: Nhà nó mắc nợ nhiều lắm. 他家欠了很多债。

mắc xương *đg* 哽, 卡 刺: Ăn cẩn thận kẻo mắc xương. 好好吃, 小心骨头卡喉咙。

mặc, *đg* 穿(衣): mặc quần áo mới 穿新衣服

mặc, *đg* 不理, 不管, 不顾: Mặc nó! 不管他! Ai nói cũng mặc. 谁说都不理。

mặc cả *đg* ①还价: Mua thì mua chứ đừng mặc cả. 买就买, 不还价。②讨价还价: cuộc mặc cả chính trị giữa hai phái 两派之间的政治交易

mặc cảm *đg* 自愧不如, 自卑: mặc cảm vì người lùn 因个子矮而自卑

mặc dầu *k* 尽管, 即使, 纵使, 纵令: Mặc dầu trời mưa nhưng anh vẫn đến. 尽管下雨, 他还是来了。

mặc dù=mặc dầu

mặc định *đg* 默认: kiểu chữ mặc định 默认字体

mặc kệ 不理, 不管, 不顾

mặc lòng *đg* 随便: Ai nói gì mặc lòng, anh cứ làm theo ý của mình. 随便人家怎么说, 你按照自己的意思去做就是。

mặc nhiên *p* 默契: Không ai nói cả, nhưng mặc nhiên đều công nhận là có lí. 没人吭气, 但都默契地认为有理。 *t* 默然

mặc niệm *đg* 默念; 默哀: mặc niệm một phút 默哀一分钟

mặc sức *đg* 尽兴, 尽力, 放量: mặc sức mà ăn 放开肚皮吃

mặc thầy *đg* 甬管: mặc thầy nó 甬管他

mặc tình=mặc sức

mặc tưởng *đg* 默想

mặc xác=mặc thầy

mặc ý *đg* 随便, 任凭, 听便: Mặc ý anh muốn đi đâu thì đi. 随便你想去哪就去哪。

măm *đg* (牙未长齐的幼儿) 吃: Bé măm từng tí một. 小孩一点儿一点儿地咬。

măm mún *t* 细碎: Thịt cắt măm mún quá. 肉切得太碎了。

mắm, *d* [动] 齿鱼

mắm, *d* 鱼露

mắm, *đg* 咬牙压下火气: mắm miệng day tay 咬牙攥拳压火气

mắm cái *d* 鱼露原汁

mắm lóc *d* 生鱼酱

mắm muối *d* 盐和酱 *đg* 添油加醋: thêm mắm muối vào câu chuyện cho hấp dẫn 添油加醋使故事更精彩

mắm nêm *d* 腌小鱼

mắm ruốc *d* 虾酱

mắm tép *d* 红虾酱

mắm tôm *d* 虾酱

mản *đg* [方] ①正骨: thầy mản nắn xương 接骨 医生正骨 ②取刺: mản xương ở họng